



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Historia Provinciæ Paraquariæ Societatis Jesv

Techo, Nicolas

Leodii, MDCLXXIII.

Cap. 43. Barsena & Agnascus plura Barbarorum idiomata discut.

urn:nbn:de:hbz:466:1-38528

deret. Plerique jam frequenter exhomologesi se purgabant, hebdomadatim in se flagro sæviebant, Corpori Christi magno pietatis sensu communicabant: pende-
bant omnes ab ore Magistrorum, privatis publicisque colloquiis solita veteribus
Christianis exercitia, pro captu gentis, insinuantium.

CAPUT
XXXIII.
Barfena &
Agnasus
plura Bar-
barorum
idiomata
discunt.

*Barfena lau-
datur.*

Et Agnasus.

SED is labor nullus erat, si conferretur cum eo, qui à Patribus sumebatur in
discendis variarum linguarum à Frontonibus usitatarum idiotisimis: nam, cum
præsertim Frontonum causâ venissent, necesse erat linguas eorum prius nosse,
quàm possent utilitatem aliquam adferre. Itaque sesquiennali spatio Alfonso Bar-
fena, sexaginta quinque annorum senex, insatiabili animarum Christo lucrandarum
desiderio flagrans, communicatis cum Petro Agnasco studiis, Guaranicam, Naticam,
Quisoquinam, Abiponicam, Quiranguicam, linguas didicit, Vocabulariis, Rudi-
mentis, Catechismis, & Concionibus, ad earum usum compositis: cum tamen, ante-
quam uterque è Tucumaniâ discederent, Tonocotanam, Kakanam, Paquinam,
Quirandicam ad præcepta & lexica eo sine reduxissent, ut Socii in partem laborum
venturis facilitatem ad eas perdiscendas adferrent. Atque ut latius utilitas serperet,
Petrus Agnasus pleraque, omnia ab Alfonso Barfena præsertim composita, ele-
gantissimo caractere pluries transcripsit, transcriptaque publici juris fecit. Quæ
res eò magis mira videri debet, quòd uterque fractissimis essent viribus, & nihil
omnino ad aquæ corruptissimæ potum adderent, præter pulmentum ex tritico In-
dico & cucurbitis factum, raroque piscem fumo duratum adhiberent: adeò ut
Petrus Agnasus, Alfonso Barfena, optimi senis, septem milium Indorum, & con-
currentium Hispanorum curâ, occupatissimi, justus æstimator, datis ad Joannem
Atiensam Provinciam litteris, non dubitavit eum cum Francisco Xaverio cõparare:
& vice versa, Barfena Petri Agnasci solidarum virtutum admittor, se tyronem præ
illo existimabat, & exercitatissimus senex pleraque ex ejus arbitrio facere amabat.
Quæ omnia de immenso utriusque labore paulò fusiùs à me explicata sunt, ne
modicis laboribus & incommodis perfuncti, post devoratas unius duarumve Indiae
linguarum, aut in Europâ Græcæ, & Hæbraicæ, difficultates, placeamus & indul-
geamus nobis, perinde quasi pro Christi amore omnium ore decantandum nego-
tium patravissemus.

CAPUT
XXXIII.
Frontonum
expeditio
disturbatur.
1592.

*Frontonum
perversitas.*

*Mogofna-
rum crude-
litas.*

Bellum.

DEVORATIS tot linguarum difficultatibus, tum demum ad Frontones adven-
dos uterque adjiciunt animos. Plerique amici ab hoc proposito absterre-
re conabantur viros utilissimos, denunciantes tantum esse Frontonum in Hispanos
homines odium, ut vulgato nomine eos pestes suas appellarent: tantam insuper
intercedere plerorumque cum Dæmonibus familiaritatem, ut passim sibilo vocati,
ad sortilegia & maleficia facienda adproperent: ferebanturque Frontonibus indi-
casse Patrum consilia, & conaturos mortem iis procurare, quos suis rebus infen-
sissimos esse scirent. Sed Socii, si id accideret, pro Christo moti lucrum arbitran-
tes, in Naticarum & Mogofnarum fines, spretis periculis, delati, primum impetum
ad debellandas ferocissimas gentes Apostolico more effudère. Verùm, Deum
immortalem, quo successu? Vix in prima oppida facem Evangelicam intulerant,
cum Mogofnæ, non minus acres Hispani nominis hostes, quàm naturâ & moribus
immanes, Franciscum Veram ab Aragoniâ, Alfonso Veræ Conceptionis urbis Præ-
fecti germanum fratrem, & quinque Hispanos homines dolo captos, flagrisque antè
discerptos, immaniter trucidant, patratoque facinore ad terræ interiora se recipen-
tes, reliquas omnes Frontonum factiones ad rebellandum sollicitant: Alfonso
Verâ ab Aragoniâ, fraternæ necis instigante dolore, in vindictam interim non se-
gnius bellum parante. Quod cum, hinc paucorum Hispanorum virtute, inde
Barbarorum multitudine per vices prævalente, diuturnum fuerit, egregii planè
Apostolicorum virorum conatus, Evangelii seminandi occasione omni præcisâ,
in aditu penitus disturbati sunt. Quare ad Mataranos regressi, Dei judicia taciti
venerantes, nihil satius habuere, quàm si se totos Divinæ voluntati conformarent:
adeò nihil de inutilitate laboris in tot linguis perdiscendis conquesti, ut etiam

Barfena